Porównanie tłumaczeń Mateusza 25:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Środkiem zaś nocy krzyk stał się oto oblubieniec przychodzi wychodźcie na spotkanie jego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | O północy zaś rozległ się krzyk: Oto pan młody, wyjdźcie mu na spotkanie. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Środkiem zaś nocy krzyk stał się: Oto pan młody. wyjdźcie na spotkanie· [jego] |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Środkiem zaś nocy krzyk stał się oto oblubieniec przychodzi wychodźcie na spotkanie jego |